

КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗОРУЖЕНИЮ

CD/1397
20 May 1996

RUSSIAN
Original: SPANISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ВЕНЕСУЭЛЫ
ОТ 15 МАЯ 1996 ГОДА НА ИМЯ СЕКРЕТАРИАТА КОНФЕРЕНЦИИ ПО
РАЗОРУЖЕНИЮ, ПРЕПРОВОЖДАЮЩАЯ ТЕКСТ ЗАЯВЛЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА
ВЕНЕСУЭЛЫ ПО СЛУЧАЮ ПОДПИСАНИЯ 11 АПРЕЛЯ 1996 ГОДА
ПЕЛИНДАБСКОГО ДОГОВОРА

Постоянное представительство Венесуэлы при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение секретариату Конференции по разоружению и имеет честь приложить заявление правительства Венесуэлы по случаю подписания 11 апреля 1996 года Пелиндабского договора, документа о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке.

Постоянное представительство Венесуэлы было бы весьма признательно секретариату Конференции по разоружению за распространение этого заявления в качестве официального документа Конференции по разоружению.

"Правительство Венесуэлы выражает удовлетворение в связи с подписанием 11 апреля 1996 года Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (**Пелинда́бский договор**), что является историческим событием, которое поможет укрепить международный режим нераспространения ядерного оружия и которое стало результатом совместных усилий Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

Правительство Венесуэлы, признавая, что создание зон, свободных от ядерного оружия, на основе соглашений, свободно достигнутых между заинтересованными государствами, представляет собой эффективную меру разоружения, убеждено, что этот юридический документ благоприятно скажется на региональной стабильности и на укреплении международного мира и безопасности.

В этом отношении национальное правительство призывает государства-участники предпринять необходимые шаги к тому, чтобы этот Договор вступил в силу в кратчайший срок, дополнив тем самым усилия Латинской Америки и Карибского бассейна в плане подписания Договора Тлателолко, стран южнотихоокеанского региона - в плане заключения Договора Раротонга, и Ассоциации Юго-Восточной Азии - в плане подписания 15 декабря 1995 года Бангкокского договора, что послужило бы в качестве стимула для подключения других регионов мира к режиму зон, свободных от ядерного оружия".

Каракас, 15 апреля 1996 года